Pour publication immédiate : 02/10/2018 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 200 MILLIONS DE DOLLARS POUR LUTTER CONTRE LES NOUVEAUX CONTAMINANTS DANS L'EAU POTABLE

Mise à disposition de 185 millions de dollars pour la modernisation des systèmes de traitement de l'eau afin de lutter contre les nouveaux contaminants, le PFOA, le PFOS, le 1,4-dioxane

Octroi de 15 millions de dollars à des communautés qui cherchent déjà à moderniser leur système et à mettre au point des technologies de traitement pilotes innovatrices

L'équipe d'intervention rapide pour la qualité de l'eau fournira une assistance technique pratique à toutes les communautés intéressées

Le Conseil sur la qualité de l'eau potable se réunira le mercredi 17 octobre

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'octroi d'une subvention de 200 millions de dollars pour aider les communautés à lutter contre les contaminants non réglementés par le gouvernement fédéral dans leur approvisionnement en eau potable, un problème national pour lequel il n’existe toujours pas de directives fédérales. Le financement fournira un soutien et une aide avancés aux communautés pour lutter contre les nouveaux contaminants, alors que l'État s'apprête à prendre des mesures importantes pour fixer des normes exécutoires en matière d'eau potable pour les nouveaux contaminants PFOA, PFOS, 1,4-dioxane.

De cette subvention, 185 millions de dollars seront mis à la disposition des communautés de tout l'État pour améliorer les systèmes de traitement de l'eau potable afin de combattre les nouveaux contaminants, en accordant la priorité à le PFOA, au PFOS et au 1,4-dioxane. Les 15 millions de dollars restants ont été attribués à des communautés qui cherchent déjà à moderniser leurs systèmes et à mettre au point des technologies pilotes innovatrices pour traiter les nouveaux contaminants. En outre, le Gouverneur a demandé au Département de la Santé (Department of Health, DOH), au Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC) et à l'Environmental Facilities Corporation (EFC) de fournir une assistance technique aux communautés pour les aider à évaluer les besoins de leur système et à faire acte de candidature pour recevoir des subventions.

« L'eau potable est essentielle à la santé publique et à la prospérité économique, et les communautés ne devraient pas être laissées à elles-mêmes lorsqu'il s'agit d'éliminer des contaminants dangereux », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Bien qu'aucune norme ou ligne directrice nationale sur l'eau potable n'ait été établie par le gouvernement fédéral, l'État de New York est prête à prendre des mesures en l'absence d'un leadership fédéral. Ce financement permettra aux communautés de disposer de la technologie et du soutien dont elles ont besoin pour fournir à leurs résidents une eau potable de qualité, faisant ainsi de New York un endroit plus sûr et plus sain pour tous. »

« Il est essentiel que nous veillions à ce que notre eau potable soit exempte de contaminants et salubre pour tous les New-Yorkais », **a déclaré la Lieutenante-Gouverneure Kathy Hochul.** « Cet investissement visant à s'attaquer au grave problème des contaminants permettra de répondre aux besoins immédiats d'amélioration et de protection de la qualité de l'eau. Nous voulons nous assurer que les communautés disposent des ressources dont elles ont besoin pour moderniser leurs systèmes de traitement de l'eau et assurer la santé et la sécurité des résidents. »

Mise à disposition de 185 millions de dollars

Grâce à l'annonce de ce jour, une subvention d'une valeur de 185 millions de dollars sera mise à la disposition des communautés de tout l'État qui cherchent à améliorer leurs systèmes de traitement de l'eau potable pour s'attaquer aux nouveaux contaminants que sont le PFOA, le PFOS et le 1,4-dioxane. Les municipalités auront accès à des subventions pour financer jusqu'à 60 pour cent des coûts d'un projet jusqu'à concurrence de 3 millions de dollars, ou 40 pour cent des coûts d'un projet jusqu'à concurrence de 10 millions de dollars. Les projets admissibles peuvent comprendre des systèmes au carbone pour éliminer le PFOA/le PFOS de l'eau potable et des technologies de procédés d'oxydation avancés (Advanced Oxidative Process, AOP) pour éliminer le 1,4-dioxane. De plus, pour la première fois, les réseaux publics de distribution d'eau admissibles peuvent se porter candidats aux subventions pour contribuer au financement de la planification et de l'élaboration d'un rapport technique pour un projet d'infrastructure qui permettra de lutter contre les nouveaux contaminants. Les subventions octroyées peuvent atteindre 50 000 dollars selon la taille du système et la population desservie. Ce financement est rendu possible grâce à la Loi historique du Gouverneur sur la protection des infrastructures d'assainissement de l'eau (Clean Water Infrastructure Act) de 2,5 milliards de dollars.

En plus des programmes de subventions, l'Environmental Facilities Corporation de l'État de New York gère le Fonds renouvelable de l'État pour l'eau potable (Drinking Water State Revolving Fund, DWSRF), qui propose un financement à faible taux d'intérêt ou sans intérêt aux communautés pour réduire le coût des projets d'infrastructure d'eau. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la page DWSRF sur le site Web de l'EFC.

Les demandes de subvention et des informations complémentaires sont désormais accessibles ici. Les demandes dûment remplies et les pièces justificatives doivent être envoyées à : NYSWaterGrants@efc.ny.gvd'ici le vendredi 11 janvier 2019.

Octroi de 15 millions de dollars

Le Gouverneur Cuomo a accordé 15 millions de dollars à des communautés qui cherchent déjà à moderniser leurs systèmes et à mettre au point des technologies pilotes innovatrices pour traiter certains nouveaux contaminants. Les projets bénéficiant d'une subvention sont les suivants :

- District de distribution d'eau de Bethpage (Bethpage Water District, comté de Nassau) : 1,65 million de dollars pour moderniser une installation de traitement de l'eau, y compris un système AOP pour traiter le 1,4-dioxane.
- District de distribution d'eau de South Huntington (South Huntington Water District, comté de Suffolk) : 3 millions de dollars pour moderniser une installation de traitement de l'eau, y compris un système AOP pour traiter le 1,4-dioxane.
- Office des eaux du comté de Suffolk (Suffolk County Water Authority, comté de Suffolk) : 9,7 millions de dollars pour faire avancer le principal projet de distribution d'eau de Wainscott et traiter le PFOS.
- Ville de Petersburgh (comté de Rensselaer) : 750 000 dollars pour améliorer les systèmes d'approvisionnement, de stockage et de distribution d'eau souterraine et traiter les substances perfluoroalkyles (PFAS)

Dans l'ensemble, les 15 millions de dollars de subventions appuieront plus de 34 millions de dollars de coûts de projet et représentent près de 25 millions de dollars d'économies pour les contribuables de ces communautés. De plus, ce financement contribuera la création d'environ 550 emplois. Ces subventions sont rendues possibles grâce aux programmes de subvention WIIA et d'infrastructures intermunicipaux d'eau (WIIA and Intermunicipal Water Infrastructure Grant) du Gouverneur Cuomo, d'une valeur de 2,5 milliards de dollars en vertu de la Loi sur la protection des infrastructures d'assainissement de l'eau. Jusqu'à présent, plus d'1 milliard de dollars ont été affectés par le biais de la Loi sur les infrastructures d'assainissement de l'eau pour surmonter les difficultés liées à l'eau propre et à l'eau potable dans les communautés de New York.

De plus, 750 000 dollars ont été accordés, en coordination avec le Centre de technologie d'assainissement de l'eau Stony Brook (Stony Brook Center for Clean Water Technology), à des municipalités de Long Island pour mettre à l'essai une nouvelle technologie de traitement de l'eau appelée procédé d'oxydation avancé, qui s'est avérée efficace pour éliminer le 1,4-dioxane de l'eau potable. L'Office des eaux du comté de Suffolk a récemment lancé la première utilisation réussie de cette nouvelle technologie AOP dans l'État de New York pour réduire les concentrations en 1,4-dioxane. Les subventions accordées sont les suivantes : Les subventions sont distribuées comme suit :

- Districts de distribution d'eau de Plainview et de Greenlawn : 369 000 dollars de subvention.
- Suffolk County Water Authority : 222 205 dollars de subvention
- District de distribution d'eau de Hicksville : 162 330 dollars en subvention

Soutien technique

Le Gouverneur Cuomo a demandé à l'équipe d'intervention rapide pour la qualité de l'eau de l'État de New York (New York State Water Quality Rapid Response Team) de fournir du soutien technique immédiat aux communautés désireuses d'évaluer les besoins de leur système et de soumettre une demande de subventions. Le Département de la Santé et l'Environmental Facilities Corporation tiendront des webinaires au cours des prochaines semaines pour aider les réseaux publics d'approvisionnement en eau à suivre le processus de demande de subvention. En outre, le Département de la Santé offrira un soutien technique fondé sur sa supervision réussie des systèmes de filtration au carbone et de traitement AOP dans d'autres régions de l'État. Cela comprendra des consultations techniques, l'établissement de protocoles de surveillance et d'exploitation, et des conseils sur d'éventuelles options de financement par subvention et par prêt. Créée par le Gouverneur Cuomo en 2016, l'Équipe d'intervention rapide sur la qualité de l'eau de l'État de New York continue de mettre en œuvre un protocole énergique pour réduire l'exposition aux nouveaux contaminants dans l'eau potable.

Conseil de la qualité de l'eau potable

Le Conseil de la qualité de l'eau potable de l'État de New York se réunira le mercredi 17 octobre à 10 h 00 pour discuter du récent rapport de l'Agence pour l'enregistrement des substances toxiques et des maladies (Agency for Toxic Substances and Disease Registry) qui recommande de nouveaux niveaux de risque minimum pour les nouveaux contaminants comme le PFOA, le PFOS, ainsi que des moyens de traiter un groupe plus vaste de produits chimiques apparentés aux perfluoroalkylés et polyfluoroalkylés. Le Conseil est chargé de formuler des recommandations sur les concentrations maximales de contaminants pour le PFOA, le PFOS et le 1,4-dioxane.

Les recommandations du Conseil seront examinées par le Commissaire à la santé, qui acceptera les concentrations maximales de contaminants recommandées ou proposera d'autres concentrations et publiera un avis de proposition de réglementation (Notice of Proposed Rulemaking) qui sera publié dans le Registre de l'état de New-York (New York State Register). Après la période de réactions du public, le projet de règlement sera soit révisé, soit soumis pour adoption au Conseil de santé publique et de planification de la santé (Public Health and Health Planning Council), sous réserve de l'approbation du commissaire à la Santé.

Le Conseil de la qualité de l'eau potable a été institué dans le cadre du Budget pour l'exercice 2018 pour définir des stratégies visant à protéger la qualité de l'eau potable à New York. Le Conseil de 12 membres est présidé par le Commissaire de la Santé de l'État de New York, le Dr Howard Zucker, et inclut le Commissaire de la protection de l'environnement de l'État, Basil Seggos, ainsi que dix autres personnes nommées pour leur expertise dans les opérations hydrauliques, l'évaluation des risques, la toxicologie, la microbiologie et le génie environnemental.

En dépit des appels répétés de l'État de New York à l'Agence pour la protection de l'environnement (Environmental Protection Agency, EPA) pour qu'elle établisse une norme officielle sur l'eau potable, le gouvernement fédéral n'a pas réglementé les nouveaux contaminants, tels que le PFOA, le PFOS et le 1,4-dioxane, qui sont présents

dans toutes les sources d'eau potable du pays. L'EPA fédérale a modifié à maintes reprises les directives, établissant des niveaux d'avis de santé à vie pour le PFOA/le PFOS et le 1,4-dioxane, mais omettant d'établir des normes ayant force exécutoire, appelées Concentrations maximales de contaminants, qui exigent que les systèmes surveillent, rapportent les résultats et maintiennent le contaminant en dessous de ces concentrations. De plus, la récente publication d'un rapport de l'Agence pour l'enregistrement des substances toxiques et des maladies recommandant de nouveaux niveaux de risque minimaux pour le PFOA et le PFOS aggrave le manque de directives et de surveillance uniformes.

L'acide perfluorooctanoïque (Perfluorooctanoic acid, PFOA) et le sulfonate de perfluorooctane (perfluorooctane sulfonate, PFOS) sont des produits chimiques organiques fluorés faisant d'un groupe plus vaste de produits chimiques appelés substances perfluoroalkyles (perfluoroalkyl substances, PFAS). Ils sont utilisés pour fabriquer des tapis, des vêtements, des tissus d'ameublement, des emballages en papier pour les aliments et d'autres matériaux résistant à l'eau, à la graisse ou aux taches. Ils sont également utilisés pour lutter contre les incendies sur les aérodromes et dans un certain nombre de procédés industriels. Le solvant 1,4-dioxane est utilisé dans diverses applications industrielles et commerciales, notamment dans la fabrication d'autres produits chimiques, comme adjuvant de fabrication, produit chimique de laboratoire et dans les adhésifs et les mastics.

Le Commissaire du Département de la Santé, Dr Howard A. Zucker, a déclaré : « Ici, à New York, nous gardons une longueur d'avance sur le traitement des produits chimiques dans l'eau potable qui ne sont pas réglementés par le gouvernement fédéral, en allouant les ressources nécessaires pour explorer et adapter des options de traitement éprouvées. Nous sommes heureux d'être en mesure d'appuyer ces systèmes d'approvisionnement en eau, car ils permettent d'identifier la meilleure technologie de traitement pour réduire au minimum l'exposition et protéger la santé publique ».

Le Commissaire du Département de la protection de l'environnement, Basil Seggos, a déclaré : « Alors que le gouvernement fédéral reste apathique sur cette question, le Gouverneur Cuomo prend une fois de plus des mesures audacieuses pour protéger l'eau potable. Ces nouveaux investissements permettront aux communautés de disposer des ressources dont elles ont besoin pour fournir de l'eau propre et appuieront nos efforts continus pour tenir les pollueurs responsables de l'assainissement des sources de contamination. Le Département de la protection de l'environnement est disposé à aider toute communauté touchée par la contamination à mesure que nous poursuivons nos efforts pour protéger et restaurer la qualité de l'eau dans tout l'État ».

La Présidente et Directrice générale de l'Environmental Facilities Corporation, Sabrina M. Ty, a déclaré : « Le bilan du Gouverneur Cuomo en matière de leadership environnemental est irréprochable et je salue ses annonces de ce jour. L'eau potable est essentielle à la prospérité de nos communautés et l'EFC est disposé à jouer son rôle pour créer un New York plus sain pour tous ».

Le Directeur du Centre de technologie d'assainissement de l'eau de l'état de New-York, à SUNY Stony Brook, Dr Christopher J. Gobler, a déclaré : « Les

nouveaux contaminants comme le 1,4 dioxane, le PFOA, le PFOS sont de graves menaces pour l'approvisionnement en eau à New York. Il s'agit de mesures cruciales et porteuses d'avenir qui contribueront à faire en sorte que les citoyens de New York reçoivent l'eau potable la plus propre possible grâce aux technologies de traitement de l'eau ».

L'État de New York donne l'exemple en étant l'État qui investit le plus chaque année dans les infrastructures pour la qualité de l'eau. La Loi sur les infrastructures d'assainissement de l'eau de 2017, d'une valeur de 2,5 milliards de dollars, continue d'aider les gouvernements locaux à financer des projets de construction d'infrastructures, à répondre aux urgences liées à l'eau et à réduire les nouveaux contaminants afin de garantir l'accès à une eau potable propre pour tous les New-Yorkais. Une partie de cet investissement comprend les programmes WIIA et IMG qui, depuis 2015, ont octroyé des subventions de l'ordre de 480 millions de dollars pour soutenir près de 1,9 milliard de dollars de coûts totaux de projets pour 290 projets vitaux d'infrastructures d'eau potable et d'assainissement dans l'État de New York. En ajoutant cela aux financements à taux d'intérêt zéro ou à faible taux d'intérêt de l'Environmental Facilities Corporation de l'État, près de 1,2 milliard de dollars ont été épargnés pour les contribuables et plus de 31 000 emplois créés.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

SE DÉSINSCRIRE